ԱԼԹԱՆՃԸ—ՍԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ—223 ՃՈՒՄԱԱ — ԷՐԹԷՍԻ 28—ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ— 1857

ՍԷՃՄՈՒԱՑԸ

Իշխող Մէճմուայը Հավատոս, հեր հաֆթա ճու�մաա Էրթէսի կիւնէրի տաղբեթրլաճագ տրը։

Սէնէսի բէշլի օլարագ • Գայիմէ	150	ղուրուշ։
Ալթը այլըղը քէղալիք	„ 80	„
Իւչ այլըղը քէղալիք	„ 40	„
Վէ պիր նուսխէսսու		3 ½

Տաշրաշար իշլիւն պէհէր նուսխէսսունա 20 փարա քսանթա մասրաֆը զամմ օլունուր։

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իլանթէն պէհէր սրքաոը պիր տէֆալըգ 80 փարա
Իքի տէֆա իշլիւն պէհէր տէֆասընա • • 60 „
Իւչ տէֆա իշլիւն պէհէր տէֆասընա • • 40 „
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վէ զայէթ ուզուն իլանթի իշլիւն այրըճա բաղարլըգ օլունուր։
Տաշրատան կէլէն մէքթուպ վէ իլանթէն քսանթա մէսարիֆիէրի, կէ օնտէրէնէրէն իւզէրինէ օլաուզաուզու մահալտէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷՔ ՄԷՎԱՏՔԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅՐԻԲԷՅԷ ՄԻՒԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 28 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տէվլէթը Ալլէնին էվրագը նագմէսի հագգընա Թէշքիլ օլունան գօմիսիօնա, պու ատֆա ճանիպ պապը Ալլատէն պիր լայիհէ վէրիլիպ, միւզաքէրէ վէ իճրասը էմր օլունմուշ տուր ատէնէյօր։ Պու լայիհէ պիր գաչ մահալէն պէրիւ գալէմ ալընմըշ իսէ տէ, պապը մահալինին Թէպէտիւլիւ տախի միւմքին օլտուղունատան, հէնիւզ բէսմի սիւրէթատէ իլան օլունմամըշ տրը։ պիզէր, Ժուրնալ տը Փոնսթանթինօբլատան ալարագ։ լայիհէի մէզքուրէյի շու վէճինէ խիւլասա իսէրիպ։

Կէլէճէք մարթ այընին իլգ կիւնէրի, իմիամա սանաղը իսմի իլէ պիր իսարէյի մախսուսսէ Թէշքիլ օլունուպ հեր նէ գատար Ալլատէ նէզարէթը ճէլիլէսի նէզարէթի Թահթընա պուլունաճագ իսէ տէ, պաշդաճա պիր նաղարը, վէ պիր միւտիրի, վէ օն տիրէկթօրու օլաճագ, վէ պու տիրէկթօրլար, մէմլէքէթին էն մէշհուր վէ միւթէպէր սարրաֆլարընան ինթիխապ օլունաճագլար տրը։

Լյամը մէզքուրէտէն իմիպարէն իշ պու իմիամա սանաղընան, օն իքի պուչուգ միլիոն Ալճախէ լիրասը տէյէրինտէ էվրագը նագմէսէ ջգարըլաճագ օլուպ, էվրագը մէզքուրէ տէվլէթը Ալլէնին սապիթ օլան տէյնի սայրլըպ եիւզտէ ալթը ֆայիզ վէ եիւզտէ իքի տախի տէյնը մէզպուրուն սէօյլունտիւրիւլմէսինէ Թախսիս օլունուպ, պու հիսապ իւզրէ եիրմի տէօթ սէնէ զարֆընատա տէյնը մէզքիւր ֆայիզ իլէ պէրաբար Թէքմիլէն էտա օլունա պիլէճէքտիր։ Կէրէք մէզքիւր ֆայիզ, վէ կէրէք եիւզտէ իքիսի, այնէն Ալճախէ լիրասը, վէ պիր լիրա եիւզ զուրուշ իմիպարը իլէ վէրիլէճէք օլուպ, էմթաա կիւմրիւկիւ վէ սայրը պաղը բէսմի վէրիլիլէրին հասըլթը պու խուսուսա Թախսիս օլունաճագ տրը։

Ալճախէ մէզքիւր օն իքի պուչուգ միլիոն լիրանընն իսրաճը, նիհայէթ իքի սէնէ զարֆընատախիթամ օլաճագ օլուպ, պու միւտէթատէն իմիպարէն մէզքիւր իմիամա սանաղը տախի, կէրէք ֆայիզիլ վէ կէրէք ֆայիզսիզ գայիմէլէրի, վէ սէհիմլէրի օրթատան դալ տրրաճագ վէ խաղինէի խասսա վէ մալիյէ իսաղինէսի տէյնլէրինի տախի էտա իսէճէք տիր։

Լյիւզտէ օն ֆայիզի օլան սէհիմլէր, մարթընն իւչիւնճիւ կիւնիւ Թօփլունաճագ տրը, եիւզտէ սէքիզ ֆայիզ իլ օլանլարընն հէնիւզ իքի պուչուգ սէնէ վատէլէրի վար իսէ տէ, կէրէք մարթընն իւչիւնտէ վէ կէրէք վատէսի Թէմամընտա Թօփլանըլա պիլէճէք տիր։ Իշ պու լիրա գայիմէլէրի Թագըմ Թագըմ նուսխէրօլու վէ Ֆըրանսըզ վէ Թիւրքի լիսանլէրինտէ օլուպ, Մալյէ նէզարէթը ճէլիլէսի վէ Մալյէ նաղրը միւհրլէրի իլէ, միւհրլիւ վէ իւչ տիրէկթօրուն իմզալէրի իլէ իմզալը օլաճագ տրը։

Մէկքիւր օն իքի պուչուք միլիոն լիրանընն կէրէք ֆայիզինի վէ կէրէք եիւզտէ իքիսինի, այնէն լիրա օլարագ վէ միւտէթինտէ օն պէշ կիւն էվվէլ իմիամի սանաղընա Թէսլիմ իմիամլարի տէվլէթը Ալլատէ Թահիւտ իսէր։ Ինատան եիւզտէ իքի հեր հանկը նուսխէրօյա վէրիլէճէք իսէ, հեր սէնէ բիանքօ իլէ իճրա օլունուպ եիրմի տէօրթ սէնէ զարֆընատա Թէքմիլ օլաճագ տրը։

Իմիամա սանաղը տիրէկթօրլարը հիչ պիր վէսիլէ իլէ վէ նէ գատար աղ օլուրսա օլսուն, սանաղընն ադէսինի տիրէ պիր մասլահաթա հէմ գուրլանմայըպ, վէ հէմտէ գուրլանարմայաճագլար տրը։ Վէ սանաղդա Թէսլիմ օլունան ագճէ իչիւն քեաֆֆէյի տիրէկթօրլարը պիր պիրլէրինէ քէֆիլ սայրլաճագլար տրը։

Մալիթընն իւչիւնտէն սօզրա, իմիամա սանաղը լիրա գայիմէլէրինտէն մասասա, հիչ պիր տիւրլիւ սէհիմ, գայիմէ վէ էվրագը սայիրէ օրթասա կէզմէյէճէք տիր։

Մէզքիւր լիրա գայիմէլէրի շու վէճինէ չգարըլաճագ տրը։ Նիւզտէ գըրգը պէհէր Ալճախէ լիրալըգ։ Նիւզտէ օթուզու օնար Ալճախէ լիրալըգ։ Նիւզտէ եէրմիսի եիրմիշէր Ալճախէ լիրալըգ։ Վէ եիւզտէ պէշի էլլիշէր, վէ եիւզտէ պէշի տախի եիւզէր Ալճախէ լիրալըգ օլաճագ տրը։

Պու պապտէ պաշդա պիր մալիւմաթ տախի էտինիլսին հալտէ, զաղէթամըզա տէրճ օլունաճագ տրը։

ՈՒԼԱՀ ՎԷ ՊՈՒՂՏԱՆ։ Պու իքի մէմլէքէթին տիվանը մախսուսարը-նին տախի գաբանարը պունատան ադէմ պիր գաչ ատֆա խապէր վէրիլիպ, եալանա չգարըրմըշ իսէ տէ, պու տէֆա վարիա օլան ըհտմի խապէրլէրէ նաղարէն իքի տիվան տախի մէմուրիյէթլէրինի խիթամ իմիամ օլաուգարընատան, եադընտա մութալգա տաղըրաճագլարը մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԷՊԻՅԷ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ։ Պիր միւտէթտէն պէրիւ Թէվֆիքը պուլմուշ օլտուղու իւզրէ հաշմէթլու Ինկիլթէրրա դրաղիչասը հաղրէթլերինին պէօյիւք քէրիմէլէրինին Բրուսիա գրալընընն պիրատէրզատէսի Բրէնս հազրէթլէրի իլէ Թէղէվվիւճիւ միւգավէլաթը | օնարատա մուգիմ Բրուսիա սէֆիրի իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթի Խարիճիյէ նազիրըրը Թէրաֆլէրինտէն իմզա օլունմուշ տուր։ Պու խուսուս իչիւն կէրէք | օնարատա վէ կէրէք Պէրլինտէ պաղը շէնիքլէր Թէտարիք օլունմագտա տրը, Բրէնսը միւշարալէյհ յունվարընն 21 ինտէ | օնտրայա ազիմէթ իսէճէքտիր։

— Մէշհուր | ԷվէրԹան սէֆինէսինին սույա էնտիրիլմէսի հագգընտա պիր Թագըմ միւշքիլաթ տահա զուհուր իթմիշ իքէն, գաթը իւմիտ իսիլմէտիքտէն մասասա, էօթէտէ պիր Ինկիլիզ միւհէնտիսինին, սէֆինէյի մէզքիւրէտէն սէքիզ օն գաթ պէօյիւք պիր տիկէր վաքօրուն ինշասը էսպասընա տէվամ իթմէքտէ պուլունտուզու վէ պու | Էվիաթան սէֆինէսի, եաբըլաճագ օլան պէօյիւք սէֆինէնին եանընտա ատէթա պիր սանտալ կիսի գալաճաղը | օնտրա զաղէթալէրինտէ եաղըլը տրը, հեր նէ հալ իսէ | Էվիաթան պու տէֆա տախի սույա էնէմէյիպ քեաֆֆէի մաքինալար, չարխլար վէ զինճիրլէր գըրըլտրգտան սոզրա կէմի անճագ իւչ քարմագ իլէրիլէմիշ, վէ օնտունուն նէ օլաճաղը քիմսէյէ մալիւմ օլամամըշ տրը։

ՐՈՒՍԻԱ։ Պահրը Հէղիզ սահիլինտէ վագը Իէթրովքի գալէսի գուրպինտէ լիման իլէ պէքապէր պիր շէհրին պինա օլունմասընա Բուսիա տէվլէթի էմր վէրմիշ օլուպ, մահալը մէզքիւրտէ իգամէթ իսէնիլէրէ, օն սէնէ վիրկիւտէն մուտֆ օլմագ միսիլիւ պաղը իմիամաղթ տախի իթա օլունաճագմըշ։

— Պու տէվլէթին պիր միւտտէթտէն պէրիւ ումուրու Թիճարէթինէ ճէսարէթ քէսպ իմիտիրմէյէ զիյատէսի իլէ սարֆը սայ ու զայրէթ իմմէքտէ օլտուղու միւշահէտէ օլունմագտա օլուպ, Բուսիատա պիլ ճիւմլէ Էյրոպա գըթասընին պաշլըճա մահալէրինի պիրի պիրի իլէ պաղլամագ իւզրէ ինշա օլունմագտա օլան ճէսիմ տէմիր եօլարընտան մասասա, կէօլ վէ չայլարը վէ բօսթա եօլարընտա վաբօր վէ արապա իշլէթմէք իւզրէ էլան մէվճուտ օլուպ Թէշքիլ օլունմագտա օլան պէօյիւք գօմբանեալարընն ատէտի օն պէշ գատար օլուպ, պունլարտա ագալի տէօրթ եիւզ պին ֆրանգատան պէշ եիւզ միլիոն ֆրանգա գատար սէրմայէսի օլան գօմբանիալար պուլունտուզունատան, կէչէնտէ պէյան օլունտուզու իւզրէ, տերատէսթը միւզաքէրէ օլան եէսիրլէրինին իիսասը մատէսի տախի իճրա օլունտուզու հալէ տէ, պու տէվլէթին Թիճարէթճէ զիյատէսի իլէ ճէսարէթ վէ էհէմմիյէթ քէսպ իտէճէյի շիւպհէտէն միւսթաճլինի պուլունմուշ տուր։

— Բուսիա մէմալիքինտէ եէսիրլէրին իիսասը մատէսի, հատտը զաթընտա միւհիմ պիր Թէպտիլաթ օլուպ Բուսիա ահալիսինին մէնֆաաթընը մուճիպ օլաճաղընատան պաշգա տուէլը Էյրոբայա նազարէն Բուսիա տէվլէթինի պաղը մատտէյէրտէ ֆաիգ գըլաճագ սըրատարտա պուլունտուզու պաղը զաղէթալէրտէ ուզուն մուպահասաթէ մուճիպ օլմուշ տուր։ Պու մատտէ հագգընտա իլէրիւտէ պաղը էֆքեար պէյան օլունաճագ իսէ տէ, պու տէֆա զաղէթամըզըն Թէհամմիւլիւ օլմասընընատան, շիմտիլիք եալընըզ շու գատարընը պէյան իսէրիզ քի, իշ պու եէսիրլէրին իիսասը մատտէսի պիրտէն պիրէ իճրա օլունամագ օլտուղունատան, Թէտրիճէ ֆիլիլէ չգարըլըպ, իլգ էվիլէ, իսէրայի մէրգումէ իլէ մաթպուլէրի պուլունան զէվաթ պէյնինտէ վագը օլան մինասպաթը Թանզիմ վէ Թահտիտ իտիպ, սանկէն, մէրգումլար իիսասը օլունաճագ, վէ պատէհու պունլարա ումուրու միլքիյէյէ տայիր վէրիլէճէք օլան իմիթիազաթ պէյան օլունաճագ տրը։

— Բէթրօպուրղ ճանիպինտէն աւընան հավատիսաթէ կէօրէ, Բուսիա ասաքիրի, իւչ պին նէֆէրտէն միւրէթթէպ Չէրքէսլիլէրին պիր օրտուսունու տաղբիմըշ օլուպ, պիր Թագըմ քէսիլէր իհրաղ օլունմուշ, վէ Բուսիալըլար գըշլալարընա ավտէթ իթմիշլէր տիր։

Սիպիր Կովէրնաթօրու պուլունան ճէնէրալ Մուրավիէֆ Բուսիա տէվլէթի Թերաֆընատան գըրգ պէշ պին նէֆէր ասքէրիլէ Չին հուտուտունա իրսալ վէ սայիր օն իքի Դաղաղալայլարը տախի տասքիրի մէրգումէյէ իլավէ օլունմագ իւզրէ ճանիպի մէզքիւրէ սէվգ օլունաճագմըշ։

ՆԱՖՕԼԻ։ Կէչէն Մէճմուատէ վատ օլունտուզու իւզրէ, Նաբօլի իւլքեասընտա վուգուա կէլէն հարէքէթը արզա տայիր պու տէֆա ալընան պաղը Թաֆսիլաթ տախի պէրվէճէր ամիի տէրճ օլունուր։

Պու զէլզէզէ Նաբօլի իւլքեասընընն եէտի սէքիզ մահալէրինտէ պիրտէն զուհուր իտիպ, էքսէրի Թէլէղրաֆ Թէլլէրի տախի գօբմուշ, վէ մէզքիւր մահալէրին պաղլարընտա էվլէրին եարըսը երգըլըպ, վէ պաղլարը եէր իլէ եէքսան օլուպ, բէք չօղ նուֆուս զայ օլմուշ վէ պաղը քիլիսէ վէ գըշլա վէ սէրայ միսիլիւ պէօյիւք էպնիյէլէր երգըլմըշ, վէ պունլարընն ալթընտա ահալիսէն բէք չօղու գալմըշ իսէ տէ, հէնիւզ Թէլէֆ օլանլարընն ատէտի մալիւմ օլամամըշ տրը։ Նէֆսը Նաբօլի պէլէսինատ

ՀԱՅԴԱՐԱՆ։ Լուսոյն ասելոյ ետ ինքն զսակս ոսկեայս։ Եւ զանոնք ի գրպանս դնելոյ՝ ասէ ցնոսա։ Ի՞նչ է ասելն զոր ասեցեալ է։ Զի ասեն թէ Քրիստոս է։ Ասեն նմա։ Ասեցեալ է։ Ասէ նոցա։ Ի՞նչ է գրեալն։ Զի՞նչ ընթանայ

X

Ամենայն դեպս Հարությունը ինքն էր, որ ամբողջ գյուղի հետ ուրախանում էր Սեդրակի հաղթանակի վրա։ Ամբողջ գյուղը գիտեր, թե ինչ դժվարություններ ունեցավ Սեդրակը, մինչև հասավ այդ հաղթանակին։ Ամենքը գիտեին, թե ինչ դարդեր ու տանջանքներ քաշեցին Սեդրակի ծնողները, մինչև նրան դարձրին մի լավ գրագետ։ Ամենքը գիտեին, թե ինչ դարդեր ունեցան

սույն սրճագլուղը, թէնէքէնին իչինտէ գալան հավայը չիշերախլինտէն, թէնէքէ տախի գաբաղ վէ ալթ թէրաֆընտան չիշէր վէ գուպպէլէնիր, լոքին սօ ուտուղու կիպի թէնէքէնին գաբաղը, ալթը վէ քէնարը իչինէ չէօքէր վէ եէր եէր պուրուշմուշ կիպի կէօրիւ նիւր, վէ պու տուր էթին, զախիրէ նին վէ սայրքէնին էյի մուհաֆազա օլմուշ օլտուղունա, սաղ պիր նը չանէ։ Գութուլարրն եալընրդ գայ նար այարընտա ըսընմաը տէրուն ղէ. րինտէ օլան օգսիժէն կազընը մահվ իսիպ, էթ վէ սէպղէվաթը պօղուլ մաղ իսէր, վէ օգսիժէն կաղը գու թուտան էքսիլոխի կիպի, թէնէքէ պօշ եէր պուլուպ, մութլագա իչինէ կէչմէլի տիր։ Իմտի օ թէնէքէյէր քի, գաբաղլարը գուպպէլէնմիշ, վէ հէր թէրաֆը շիշմիշ, վէ իչինէ կէօչմիշ տիր, օ թէնէքէնին իչինտէ օլան շէյ պօ. ղուգ վէ գօգմուշ տուր, չունքի պօ ղուլմագ վէ գօգմագ իչուն մութլա գա թէնէքէնին իչինտէ քիւլսէթ. լուճէ օգսիժէն կաղը հասըլ օլմալը տըր, վէ պու կաղ հասըլ օլտուղու կիպի թէնէքէ տախի մութլագա շիշ մէլի տիր, պունուն մուղայրի, թէ. նէքէտէն ալճագլըգ իլէ, օգսիժէն կաղը էքսիլոխի կիպի, թէնէքէտէ պու կաղն եէրի պօշ գալըպ, թէ. նէքէ տախի մութլագա իչինէ կէօչ մէլի տիր։ Պու մատտէ հագգընտա աշաղըտա տախի սէօյլէնճէք տիր։

Լյոթ ֆապրիգատօրլար, թէնէ. քէլերէ իսթիֆ իմտիքլերի թաամլարը պիր իքի սէնէ սագլայըպ, հանկլսը. նէն գաբաղը շիշմիշ իսէ անը պօղուգ մագամընտա թուտուպ ատթարլար, վէ սաթլըդա չըգարմալարը, վէ հան կլսը իչինէ չէօքմիշ վէ պուրուշ մուշ իսէ անը սագլայրդա չըգարըրլար վէ ալա օլտուղու միւշահէտէ գըլընը։

Էբէրին պու իճատը, Ֆրանսատա խալթիտայը զուհուրինտէ բէք չօգ գարշը կէլէնկէր պուլունտու, վէ պիր թագըմ թաամբէրէսթի քիմսէլէր կէօ նակէօն պէհանէլէր իլէ իրտալընա չա. լըշըրլարրը։ Լաքին ուզուն վագթըն թէճրիւպէլէրի վէ եէրմի սէնէսէն պէրիւ սագլանմըշ օլան գուրթուլար. տան ալա թաամլար զուհուր իթտի. յի, վէ կէմիլէր իլէ պիր գաչ տէֆա տիւնէանընն էթրաֆընը տօլաշտրգ. տան սօղրա, աչըլան գուրթուլարտան պու կիւն բիշմիշ կիպի թաղէ թաամ զուհուր իթտիյի պու իճատա ալիմ էհէմմիյէթ վէրիպ, իսթիհսանը ամ մէյէ մուճիպ օլտու։

Ինկիլթէրրատա, Էբէրին իճատը ճիւզէլ պիր թէպէտտիւլթէլ իճրա օլունուր։ Պու պէլոէտէ էթ վէ սա յիրէ թէնէքէ գուրթուլարա սըգը սը գը իսթիֆ օլունտուգտան սօղրա, թէփէսի տէլիք պիր գաբաղ կէչիրիլ պիպ, գայնար սույա վաղ օլունուր, վէ էթ ըսընտրգճա հավա գաբաղընն տէլիյինտէն տըշարը չըգար, վէ պիւ. թիւն հավա պօշանտրգտա, տէլիյէ էրիմիշ գուրշուն տամլաթըլարագ գաբաթլարը վէ սագլանը։ Պիւթիւն Ինկիլիզ պէյլիք կէմիլէրի, պու թարդ սագլանմըշ թաամլար իլէ տօլու տուր։

Ֆրանսատա, Էբէրին իճատընը թէպտիլ իթմէյէ հէր գաչ քիմեա. կէր գալգըշտրար իսէ տէ, պիր խա. յրընը նէթիճէյէ վասլ օլամատրար, վէ վագտա, Էբէրին իճատ իթտիյի էտատէն ճիւզէլ մէրթէպէ տախի այրընմագ մուխաթարայա միւնթիճ օլմուշ տուր։

Հէր հանկը գուրթու հագգընտա ուֆագ պիր գուսուր վագը օլտա, օ գուրթու սայրընէրինէ թաթպիգ օլու. նարագ հաղընընմըշ կիպի կէօրիւ նիւր իսէ տէ, պօղուլուր վէ թէլէֆ օլուր։ Գուրթունուն իչինտէ, օգսի. ժէնի ալընմամըշ պիր քիւչիւք բար. չա հավա գալա, պիւթիւն գուրթու. յու պօղար վէ գօգուրթուր։ Գուր. թուլարա իսթիֆ օլունան էթ վէ զախիրէ թաղէ օլմատրը հալտէ, եինէ սօնու ֆէնա տրը։ Գայնար սու. տա գուրթուլար զկյատէ տուրտու. ղուլմատրը հալտէ, եախոտ գուրթու պէօյիւք օլուպտա գայնար այարընտա օլան սրճագլըգ իչինէ վէ հէր թէրա. ֆընա կէչմէտիկի հալտէ, մութլագա իչինտէ օլան էթ վէ սէպղէվաթ պօ. ղուլուր։ Իմտի շու սօն խուսուսատա պիր գուսուր օլունմամագ իչուն շիմ տի գուրթուլարը թուղու գայնար սույա վաղ իտէրլէր։ Չունքի թուգ. լու սույուն գայնամասը, թաթը սույուն գայնամասընտան պիր գաչ տէ. րէճէ զկյատէ սրճագլըգա միւհթաճ տըր։

Պու ճիւմլէ իլէ։ Պու վէճհ իլէ գուրթուլարրն իչինտէ հրֆզ օլունան թաամլարրն պօղուլմասընա սէպէպ հէմէն պունլար մը տրը, պունու տախի թաստիգ իտէմէյիզ, պազը կիշի վէ հէնիւզ քիմսէյէ մալիմ օլմամըշ օ. լան սէպէպլէր իլէ տախի գուրթուլա. րըն պօղուլտուղու միւշահէտէ օ. լունմուշ, վէ պիր էլ, պիր տրգգաթ պիր իհթիմամ, պիր էթ վէ պիր զա. խիրէ իլէ գաբանան իքի գուրթունուն պիրի ալա վէ պիրի պօղուգ չըգտրը տախի կէօրիւլմիւշ տիւր։ Վէ թա. ճիւպէ շայէան շէյ շու տուր քի, Իս. բիտէ վագի օլան թէճրիւպէլէրէ նաղարէն, գօլէրա վագրթլարը պու մագուլէ գուրթուլարտան, ատէթա վագրթլարտան զկյատէ պօղուգ վէ գօգմուշ զուհուր իթմիշ տիր, լա. քին պունուն սէպէպի հէնիւզ տա. յիրէյի մալիմմաթը թնանկյէյէ կիրմէ. միշ օլտուղունտան, պու մահալտէ տա. խի պունա սայիր պիր շէյ տէյէմէյիզ։

Իլէրի-ոե ֆէվամ օր-նաճագ։

Ամամթեալը գըլըճճը պարօն Լյա. յինին 3000 պիլէէթտէն իպարէթ օ. լան բիյանքօսունուն քաղանան նումէ. բօլարը։

Ռ՝-մա ԿՔ-նի- ֆաղանալար։

1 · 2620 Էրապկիրլի Կարապետ պիր էլմաս խաչ։

2 · 2838 Թօփդաբուլու գըլըճճը Կա. բապետ պիր չրֆտ քիւբէ ալաֆրանիա։

3 · 982 Սահապլարը չըգմամըշ հէր քիմին իսէ կէլսին ալընըլար։

Մէրսում պարան Լյայինին 6000 պիլէէթտէն իպարէթ օլան բիյանքօ. սունուն քաղանան նումէրօլարը ճուտմա էրթէսի կիւնիւ։

1 · 2992 Լտիրնէ գաբու սընատա արայը. ճը հաճի Լյուվան, պիր չիֆտ թօփլու

2 · 396 կիւմրիւկ խատէմէլէրինտէն Պէքիր աղա էլմաս թօփլու։

3 · 3956 Հօրհօրատա գուհնուրաճը Ֆիրեաքօ Նիքօլա, պիր չիֆտ չէնպէրլի քիւբէ։

4 · 3487 Լյօրտան օղլու հաճի Խրիս. թօ, ալաֆրանկա էլմաս եիւզիւք։

5 · 1185 Պէտէլ օղլու պարոն Վարդան, ալաֆրանկա էլմաս եիւզիւք։

6 · 3744 Վալիտէ խանընտա համալ Սարգիս թէք թաշ եիւզիւք։

— Ֆրանսա վէ Էսթրիա տէվ լէթլերի թէրաֆլարընտան հէքիմ ճէրահ վէ էպէլիք իմթիազ պէրթը. նա մաղհար օլուպ, պու տէֆա Վի. էննա ճանիպինտէն տէր Սատէթ կէլմիշ օլան միւսիւ Թոսոր Պիժօֆ նամ թաալիպ պէհէր սաղահ սաաթ պէշտէն օն պիրէ գատար Գոսգատա Շաշեան հիւրմէթլիւ հէքիմ Մանի. յէլ աղանընն էճզահանէսինտէ պու. լունարագ ֆուգարայա տախի պիրա իւճրէթ պագճաղը վէ մումարիլէյ. հին սանայիի մէգիւրէտէ օլան մէ. հարէթը քէամիլէսի մէշհուտի օլանլար թէրաֆլարընտան շէհատէթ գրընը. մագտա օլտուղու պէյանի իլէ իլանը քէյֆիյէթէ իպթիսար գընընա։

ԻԼԱՆ

Լիմնիյէթլի զաթլէր օլուպտա թէ. մինաթ կէօսթէրէսպիլիքլէրի հալտէ եիրմի ատէտտէն պին ատէտ գա. տար, Ինկիլիզ լիրասը ֆայիզ իլէ խա. թիգրաղ իթմէյէ արզուքէշ օլան զէ. վահի, պէօյիւք Լէնի խանտա Ադճ. մուտը Հավատիս օտասընտան սուաղ իտէ պիլիրլէր։

ԻԼԱՆ
ԷԼԷԳԹՐԻԳ ԹԷԼԷՂՐԱՖ

ԵԱԽՕՏ

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀԵՌԱՖԻՐ

Պու ֆայտէլիւ քիթապին Լյամ. նիճէսի վէ Թիւրքճէսի թաաղ օլու. նուպ, Սթանպօլսն հէր քիթապ. լարընտա սաթըլմագտա տրը։

ԳԱՄՊԻՏՕ ՖԻՏԱԹԼԷՐԻ ԳԱՅԻՄԷ ԻԼԷ

ՄԱԱ ԸՍՓՕՆԹՕ

23 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1857

	Ղուրուշ
Լոնտրա օթուզ պիր կիւն վաատ	
Քէղալիք · 3 այ վաատ	155
Փարիս	
Մարսիլիա	245 · 244
Ամստրատամ	
Վիէննա	
Թրիէսթէ	585
Լիվորնո	
Ճէնովա. Լ. Ն.	
Օտէսսա	

ՄԷՍՔԻՒԻՔԵԱԹ ՖԻՏԱԹԼԷՐԻ ԳԱՅԻՄԷ ԻԼԷ

28 ԴԵՏԿԵՄԲԵՐ 1857

	Ղուրուշ
Ըսկիսիկ լիրա սուաթ	133½
» 20 լիք կիւմիւշ	26⅜
Մէմուռիկի 20 լիք ալթըն	34
Ալթիգ սալի	28
Մահմուտիէ	130
Խայրիէ	40
Ճէֆոտ սալի	25
Մըսրը լիրասը	150
Ինկիլիզ լիրասը	148½
Ֆրանսըզ 20 ֆրանկլըգ	116¾
» 5 » կիւմիւշ	29¼
Բուսխա խրեբէրեալ ալթուն	118½
» գարպուանց	23½
Ղէմշէ սօվրան ալթունէ	25
» գրիմից չարգըը	68¾
» գուշլու ըրոլ	32
Սպանեա սօվրէն ալթունու	340
» տիրէկլի ըրոլ	36
Սթամպոլ · բուպէի · Ճ բումի · տրմ	58
Մաճար օլանէպ 0/0 108 »	67½
Եալտրզ · · · · · » » · »	78
Պէշլիք եարըմըգ 0/0 սէ	23-24-25
Սէհիմ Զաքչանէյի ամիրէ 0/0 աճիյս	8½
» Մալիէ 0/0 սդանթս	

ԷՄԹԱԱՅԻ ԵՃՆԵՊԻՅԷ

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 28

		Ղուրուշ
ՔԷԼԼԷ ՇԷՔԷՐԻ		
Ինկիլիզ բրիմօ 6—10 լիպրա	գնթը	510
Լիվէրբուլ 10 »		480--490
Օլանտա սէպրաս 6-10 »		510
Ընվէրսա 8 »		480—490
Ֆրանսըզ միւշէմմալը 10 »		460--470
Ինկիլիզ	թօղ	425
Օլանտա էքսթրա »		425
» պիրինճի »		420
» իքինճի »		415
» իւչիւնճիւ »		412
Ֆրանսըզ »		412
ՏԷՄԻՐ		
Ինկիլիզ չէշլա լամա սէօրթ քէօշէ		
եա գալագ »		85
Ինկիլիզ եարմա »		96 · 95
» սաճ չէշլա իլէ »		120 · 125
» չէմպէր »		110
Մօսկով չէշլա »		155--140
ԳԱԼԱՑ		
Գարա գուշ թամլա »		1150 · 1160
Լէյլէք »		»
Գուղրա »		»
ԳՈՒՐՇՈՒՆ		
Ինկիլիզ »		200
Ֆրանսըզ »		» »
ՁԵԼԻՔ		
Պիր սըֆրը 0 »		300
Իքի » 00 »		
ՍԱՀՄԱՆ		
Մարսիլիա չէշլա »		215 · 220
Ինկիլիզ » 40 օդգասը պէր		» »
Մօր պագամ »		50
Սանթամարթա » »		
Զաճը գրպրզ »		48 · 50
Շապ խնկիլիզ »		80 · 85
Կէօղ թաշը »	օգկա	6½
ԳԱՀՎԷ		
Գարօ Ֆինո 0/0	»	1100
Իքինճի »	»	1050
Իւչիւնճիւ »	»	1100
ՁԻՎԻՏ		
Ինկիլիզ »		125 · 150
Մատրաս »		
Գրըմըզ »		50 · 52
Պիպէր Լյանտա Մարսիլիա »		9½—9¾
ՆԸՐՀԱՏԸՐ		
Ինկիլիզ »		12
Մըսրը Ֆէճճու էօգ »		
Թէնէքէ Նշան չիֆթ սանտրգ »		540
Ամրիգա բամ 1070 տրմ 1 կալօն		17½—18
Ինկիլիզ »		20

ԷՄԹԱԱՅԻ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 28

Թիֆթիք տէրէմ	օգկա	50--51
Ֆիլիկ Էնգաբէ »		8 · 9
Ճէհրի »		11—12
Պալ մամա »		32 · 33
Մաղը սիահ »		13 · 15½
» ապլագ »		10
Քիթրէ եաբրագ »		
» սարը »		
» ֆիտէ Ֆէճճու էօգ »		
Ասպուրը ճէմ » »		
Աֆիօն »		320 · 340
Սուսամ »		3½
Խամ փամուգ Իզմիր »		12
» հաբրլը Մըսրը »		9—10
Սըղըր կէօսիւ »		12—13
Տօն եաղը Ընատօլու »		
Մահմուդիէ Ընատօլու »		
» Հալեպ »		
Քէօք պօյա »	գնթը	320--350
Փալամուտ գօրուգ »		60
» այրգանմըշ »		70
Եաբաղ Բուժէլի »		350--380
» Ընատօլու »		320--350
» եայգանմըշ »	օգկա	17--17½
Զիմշիր ապաղա Ֆէճճու էօգ »		
» Ընատօլու » »		
Թավշան տէրիսի 0/0 ատէտ		
ՀԱՄԻՐ ԻՓԷԿ		
Գուբաս սեկլէ թէքիլ 610 տրմ		
Տէմիրտէշ » »		
Պիլէճիկ կէթրանը »		
Կէտրէ » »		
Իղնիք գբաա »		
Ամասէա գբաա »		
Ամասէ գբաա »		
Գալաս գօգօրոզ (մրսրը պուղասայ) »		
Բուժէլի ամանկը մալի ուֆագ ատանէ »		
Իպրայիլ »		
արփա բուժէլի վէ Ընատօլու »		12½—13
Զավտար »		
Բուժէլի քէմէն թանուտու »		
Ընատօլու » »		

Գալատէ պիրը օլուճան սէրթի վէ գրպրճա պուգ. տայ վէ արփա 600·000 քիլէ մէվճուտ պուլունուր։

ԶԱԽԻՐԷ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 28

Թայգան սէրթ	քիլէ	38--43
Գրբրմ »	»	36 · 37
Իսմայիլ »	»	37--41
Բուժէլի Պուլ բգ	»	21 · 23
Բուժէլի Գուբրալ	»	26
» 2 »	»	27
» 3 »	»	28
Գալաս գրբնալ	»	21—25
Իսմայիլ	»	
» 2 »	»	
Բուժէլի Գուբիպալ գրբրճա	»	24 · 25
Բուժէլի Պուլբգ	»	21
» 2 »	»	22
» 3 »	»	23
Սամսուն սէրթ	»	
Սամսուն գրբրճա	»	
Գալաս գօգօրոզ (մրսրը պուղասայ)	»	18
Բուժէլի ամանկը մալի ուֆագ ատանէ	»	
Իպրայիլ	»	
արփա բուժէլի վէ Ընատօլու	»	12½—13
Զավտար	»	
Բուժէլի քէմէն թանուտու	»	
Ընատօլու	»	

ՄԵՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԷՄՈՒԼԱԲԸՆԸՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱԱԻԹԱՆԷ · Պէօյիւք Լէնի խանտա · Թիւրքէհատէան Յովակիմ։

ԻԶՄԻՐ · Սիմոնեան Յովհաննէս աղա · Սահակեան։

ՊՐՈՒՍԱ · Կէմիճեան Նշան աղա։

ԷՏԻՐՆԷ · Պրուսալը Յովսէփ աղա։

ՎԱՐՆԱ · Իրմիրլի Պոսմաճեան Կարապետ աղա։

ԱՏԱՆԱ · Բալամուտ օղլու Յակոբ աղա։

ՊԻԼԻՃԻԿ · Տէրգաուլի օղլու Պէտրոս աղա։

ԳԱՅՍԷՐԻ · Պէյդէրեան Խոսրով Պէյ։

ԷՆԻԱՐԼԻ · Մինէօր ճիւղանի Լէօնարտ։

ԷԿԻՆ · Թարագճեան Յովսէփ աղա։

ՊԱԼԱՏԱ վէ ՄՈՒՍՈՒԼ · Աբիկեան Թովմաս աղա։

ՄԱՐԱՇ · Զօրպաճը օղլու Հաճի Տէվլէթ աղա։

ԷՐԶՐՈՒՄ · Շապանեան Գրիգոր աղա։

ՄԻՒԼԼԻՖԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱՏԱ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉ ՔԻԼԻՍԷՍԻ
ԳԱՐՇԱՅԸՆՏԱ Յ· ՄԻՒՀԵՏԻՍԵԱՆԸՆ
ԹԱՊԽԱՆԷՍԻՆՏԷ